

1
Lettre (D) à Eikenschmitt le 2 Novembre (1942).

Bien Chère Edilly bien chers Parents bien chère petite Reine
Je profite du départ de mon patroy qui est
aujourd'hui même pour essayer de vous faire parvenir de mes
nouvelles un peu plus longues que d'habitude. Je veux d'abord vous
dire que ce dernier s'en va en France à Épinal (Voges) ou il doit
faire les classes puis ensuite il se demande ou il va aller atterrir il
compte un peu sur la Russie on peut être aurait-il la chance de
rester sur les côtes Françaises et malgré qu'il s'attend qu'un jour
ou l'autre un coup d'un pourrait lui passer il aimerait encore
un peu rester là que d'aller sur le front Russe il n'a peut-être
pas tort car là bas il y a pas mal de dégâts et même en augmentant
de jours et jours.

Maintenant vis-à-vis de moi sachez tranquille tout ce
que je vous ^{dit} jusqu'à maintenant sur notre correspondance limitée
et celine c'était la vérité. Je suis en ce moment chez ce patroy comme
je ne pourrais demander mieux en qualité de prisonnier j'ai à peu
pres tout ce qui me fait besoin tout l'été j'ai porté des bouliers
du patroy car ceux de la compagnie il ne faut pas en parler surtout
de réparation il ne peuvent pas faire deux jours sans être de nouveau
à morceaux maintenant s'en est encore une paire du patroy
que j'ai dans les pieds mais quand même la semelle est perdue

25
autrement dit pourrie alors je me suis fait faire une paire de
semelle en bois par un camarade qui s'y connaît un peu elle s'est d'ailleurs
pas finie mais enfin elle le sera dimanche prochain puis je vais faire
monter les tiges de les souliers dessus avec ça et les souliers neufs que
vous m'avait envoyés je dois pouvoir passer le reste de ma
captivité et être bien chaussé. ~~etc~~

Maintenant pour mon travail celui-ci consistait jusqu'à
maintenant à travailler un peu à la culture d'où je faisais que
les labours le reste du temps je faisais des transports pour l'un
et l'autre avec le tracteur car mon patroy m'a fait avoir
un ^{de conduire} permis allemand tout cela je le faisais seul alors toujours
tranquille au soir en rentrant matériel en état on calli j'avais
un reproche je faisais aussi les tournées de farine deux fois par
semaines à ceci le patroy m'a aidé car il fallait brasser des sacs.
mais à partir d'aujourd'hui le patroy étant mobilisé il a bien
entendu trouver rien de mieux que de supprimer les tournées
de farine ainsi que tous les transports j'ai ce matin lavé le
tracteur et mis soigneusement au garage maintenant lui a
fait une réclamation pour essayer de recevoir et alors nous reprenons
notre travail d'avant sinon moi je ne m'occuperais plus que de
la culture et je n'aurais pas grand mal vu que c'est tout
petit environs 4 Hectares cultivable avec deux beaux chevaux.

22
je ne suis pas ex-prime c'est vrai que je serai encore quelques labours
pour l'un et l'autre mais j'ai un braband alors il ne me reste qu'à
tenir les mains dans les poches. Pour la nourriture je mange toujours
avec eux à la même table donc exactement comme eux il y a
que tous les dimanches que nous nous permettons autres prisonniers et
à l'aide des colis de faire acheter un casse croute de 4^{fr} à la
mode Française ce n'est pas grand chose mais ça fait plaisir.

Pour les effets ce qui nous donne de la compagnie est comme
les souliers mais enfin pour moi je porte que des pantalons du patois
bien entendu pas des neufs mais il sont toujours meilleurs que ceux de
la compagnie et bien repares ça fait bien mon affaire pour les vestes
ont ex troume encore des bonnes ça va et pour les chemises elles sont
toutes à morceaux mais pour l'hiver ça ne servirait pas alors ça
fait entièrement mon affaire si je vous en ait demandait une
autre c'est pour l'été car ici c'est en même temps hiver et été alors
l'été il y a toujours du monde et comme ont ce n'est ex bras de
chemise il faut ex avoir une à peu près c'est impossible avec celle
qui nous donne donc si vous pouvait m'en envoyer une autre avec
celle que vous m'avait déjà envoyait je passerait l'été tranquille.

Pour les pellicules que je vous ait demandait c'est pour le
curi du patois un brave homme qui parle très bien Français
et qui s'occupe me récompense bien pour ceci.

W

Je vous prie de m'excuser si je ne vous envoie pas de suite la somme que vous m'avez prêtée car j'ai besoin de l'argent pour me faire soigner.

Pour mes anciens papiers que j'ai laissés j'ai donné la somme de la touffant j'avais été longtemps très bien dans la maison malgré que j'avais beaucoup plus de travail qu'ici mais enfin je menageais bien ça allait quand même mais je m'apercevais que ça gâtait de plus en plus il a fallu qu'une bonne femme le mal au dent une femme en arrachant des pommes de terre j'y suis resté jusqu'à midi mais en revenant à la maison je lui ai rendu compte de ce que j'avais en ajoutant que de baisser la tête pour arracher les pommes de terre ne calmait pas la douleur il y eut la dessus trouver rien de mieux que de me remuer dans le champ malgré qu'il y eût plus la pluie avait commencé à tomber et il faisait un vent à arracher tout moi la dessus légèrement ex colere j'ai tout bonnement plaqué l'outil dans le champ et je suis parti à notre demeure (la chambre ne m'a couché) bien entendu au soir il ne m'ont pas porté à manger. Le lendemain il tout recommencer pour travailler mais si n'ayant pas mangé la veille j'ai refusé alors de toute la journée il ne m'ont rien porté. Le lendemain matin même chose et je ne suis encore pas parti alors ça fait qu'à midi il m'ont porté à manger pour que j'aie embrancher mais moi j'ai refusé le repas qu'ont un porta ainsi que le travail en demandant de changer de papiers ça a été dure mais j'ai résisté j'ai passé ensuite huit jours chez un autre et ensuite je suis venu chez celui-ci. Je termine en vous embrassant le faire de tout de tout cœur de bon en attendant des jours meilleurs pour le faire plus près. ceux-ci ne sont pas cette année encore mais peut-être l'année prochaine comme maintenant